

Distr.
GENERAL

A/RES/54/220
8 February 2000

الجمعية العامة



الدورة الرابعة والخمسون
البند ١٠٠ (ب) من جدول الأعمال

قرار اتخذه الجمعية العامة

[بناءً على تقرير اللجنة الثانية (A/54/588/Add.2)]

٢٢٠/٥٤ - التعاون الدولي للتخفيف من أثر ظاهرة النينيو

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ٢٠٠/٥٢ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ و ١٨٥/٥٣ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ المتعلقة بالتعاون الدولي للتخفيف من أثر ظاهرة النينيو، وإذ تحيط علماً بقراري المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٤٦/١٩٩٩ المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٩ المتعلقة بنفس الموضوع، و ٦٣/١٩٩٩ المؤرخ ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٩ بشأن الترتيبات التي ستخلف العقد الدولي للحد من الكوارث الطبيعية،

وإذ تشير أيضاً إلى الفقرة ٢٠ من تقرير الأمين العام عن الترتيبات التي ستخلف العقد^(١)،

وقد نظرت في تقرير الأمين العام عن التعاون الدولي للتخفيف من أثر ظاهرة النينيو^(٢) وتقرير لجنة التنمية المستدامة عن أعمال دورتها السابعة^(٣)،

وقد نظرت أيضاً في التقرير المتعلق باستنتاجات وتوصيات الاجتماع الحكومي الدولي للخبراء المعنيين بظاهرة النينيو، المعقود في غواياكيل، إكوادور، في الفترة من ٩ إلى ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨^(٤)، ودراسة الجدوى المتصلة بإنشاء مركز دولي للبحوث المتعلقة بظاهرة النينيو/التذبذب الجنوبي^(٥)،

(١) A/54/497.

(٢) A/54/135-E/1999/88.

(٣) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٩٩٩، الملحق رقم ٩ (E/1999/29).

(٤) انظر A/C.2/53/10.

(٥) A/54/135-E/1999/88، المرفق الثاني.

وإذ تعيد تأكيد أهمية وضع استراتيجيات، على كل من الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي والدولي، تستهدف درء الأضرار الناتجة عن الكوارث الطبيعية التي تتسبب فيها ظاهرة النينو، وتخفيفها وإصلاحها،

وإذ تأخذ في الحسبان الاعتبارات المتعلقة باستخدام نظم المراقبة عن بُعد في التنبؤ بحالة الجو والمناخ، والواردة في تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية، المعقود في فيينا، من ١٩ إلى ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٩^(٦)،

١ - تحيط علماً مع الارتياح بتقرير الأمين العام^(٧) وتؤيد الاستنتاجات والتوصيات الواردة فيه؛

٢ - ترحب بالتقرير الاسترجاعي المتعلق بظاهرة النينو/التذبذب الجنوبي الذي أعدته المنظمة العالمية للأرصاد الجوية؛

٣ - تكرر دعوتها الموجهة إلى الدول الأعضاء في المقترتين ٨ و ٩ من قرارها ٢٠٠/٥٢، فيما يتصل بالمساعدة التقنية والمالية اللازمة لتعزيز القدرة الوطنية للبلدان النامية على دعم نظم الرصد والبحوث على الصعيدين العالمي والإقليمي من أجل درء الأضرار التي يسببها النينو/التذبذب الجنوبي والتخفيف منها وإصلاحها؛

٤ - ترحب بالتوصيات المقدمة من لجنة التنمية المستدامة في دورتها السابعة بشأن النهج الذي يتعين على منظومة الأمم المتحدة والمجتمع الدولي اتباعه في التصدي لظاهرة النينو/التذبذب الجنوبي^(٨)، وتكرر دعوتها للدول الأعضاء أن تغطي في تقاريرها الوطنية السنوية أثر ظاهرة النينو/التذبذب الجنوبي؛

٥ - تطلب إلى الأمين العام، ومنظمات الأمم المتحدة ذات الصلة والمجتمع الدولي، اتخاذ التدابير اللازمة، حسب الاقتضاء، من أجل إقامة مركز دولي للبحوث المتعلقة بظاهرة النينو في غواياكيل، إكوادور، وتدعو المجتمع الدولي إلى تقديم المساعدة والتعاون الماليين والفنيين والعلميين اللازمين لهذا الغرض، وتشجع المركز فور إنشائه على تعزيز صلاته مع المنظمات الأخرى الإقليمية والعالمية ذات الصلة المنكبة على دراسة المناخ والتركيز على التطبيق العملي للمعلومات المتعلقة بظاهرة النينو على مجالات مثل التأهب للكوارث والزراعة والصحة والسياحة والمياه والطاقة؛

٦ - تطلب إلى الأمين العام أن يوالي تشجيع تنفيذ القرارين ٢٠٠/٥٢ و ١٨٥/٥٣ على الوجه الأكمل باعتبار ذلك جزءاً لا يتجزأ من الترتيبات المتفق عليها لما بعد انتهاء العقد الدولي للحد من الكوارث الطبيعية؛

(٦) A/CONF.184/6.

(٧) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ١٩٩٩، الملحق رقم ٩ (E/1999/29)، المقرر

١/٧، الفقرة ٣٤.

٧ - تطلب أيضا إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والخمسين من خلال لجنة التنمية المستدامة في دورتها الثامنة، ومن خلال المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته الموضوعية لعام ٢٠٠٠، تقريرا عن تنفيذ هذا القرار في إطار بند جدول الأعمال المعنون "البيئة والتنمية المستدامة".

الجلسة العامة ٨٧

٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩